

МИНОБРНАУКИ РОССИИ



Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования

«Российский государственный гуманитарный университет»  
(ФГБОУ ВО «РГГУ»)

ФАКУЛЬТЕТ КУЛЬТУРОЛОГИИ

Международный учебно-научный центр «Высшая школа европейских культур»

**Иностранный язык в профессиональной деятельности**

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

**Направление подготовки 51.04.01 Культурология**

**Направленность Культурология XX века,**

**Цифровая культура и социальные коммуникации**

**Уровень высшего образования:** магистратура

**Форма обучения:** очная, заочная

РПД адаптирована для лиц  
с ограниченными возможностями  
здравья и инвалидов

Москва 2022

Иностранный язык в профессиональной деятельности

Рабочая программа дисциплины

Составитель:

к.и.н. доцент МУНЦ «Высшая школа европейских культур» К.Н. Цимбаев

УТВЕРЖДЕНО

Протокол заседания МУНЦ

«Высшая школа европейских культур»

№ 3 от 04.04.22

**ОГЛАВЛЕНИЕ**

1.	Пояснительная записка.....	4
1.1.	Цель и задачи дисциплины.....	4
1.2.	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с индикаторами достижения компетенций .....	4
1.3.	Место дисциплины в структуре образовательной программы.....	5
2.	Структура дисциплины.....	5
3.	Содержание дисциплины.....	6
4.	Образовательные технологии .....	6
5.	Оценка планируемых результатов обучения.....	7
5.1	Система оценивания.....	7
5.2	Критерии выставления оценки по дисциплине.....	8
5.3	Оценочные средства (материалы) для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине .....	9
6.	Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины .....	10
6.1	Список источников и литературы .....	10
6.2	Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет». ...	10
7.	Материально-техническое обеспечение дисциплины .....	11
8.	Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов .....	11
9.	Методические материалы.....	12
9.1	Планы практических занятий.....	12
	Приложение 1. Аннотация рабочей программы дисциплины .....	19

## **Пояснительная записка**

### **1.1. Цель и задачи дисциплины**

**Цель дисциплины** – освоения дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности» – познакомить слушателей с культурно-лингвистической спецификой стран немецкоязычного ареала, развить базовые речевые умения, необходимые для чтения и понимания немецкоязычных текстов.

Задачи дисциплины:

- ознакомить магистрантов с базовыми чертами грамматического строя немецкого языка;
- сформировать у магистрантов базовые способности к устному общению на немецком языке;
- сформировать у магистрантов навыки чтения, перевода и создания простых немецкоязычных текстов, в т.ч. понимания общего содержания специальных текстов в области теории и истории культуры;
- на основе чтения лингвострановедческих текстов ознакомить магистрантов с историко-культурологической спецификой немецкого языкового ареала

### **1.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с индикаторами достижения компетенций**

<b>Компетенция (код и наименование)</b>	<b>Индикаторы компетенций (код и наименование)</b>	<b>Результаты обучения</b>
УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК-4.3. Представляет результаты исследовательской и проектной деятельности на различных публичных мероприятиях, участвует в академических и профессиональных дискуссиях на иностранном языке	<p>Знать: базовые черты грамматического строя немецкого языка; правила речевого этикета;</p> <p>Уметь: применять изученные грамматические и прагматические структуры в различных ситуациях личного и профессионального общения; читать простые тексты различных функциональных стилей, в т.ч. понимать общее содержание научных текстов по проблемам теории и истории культуры; представлять результаты исследования в разнообразных академических форматах</p> <p>Владеть: начальными навыками коммуникации на немецком языке и восприятия речи носителей языка</p>
		Знать: сферы влияния и применения немецкого языка в Европе в различные периоды XX в.

		Владеть: способностью представлять результаты исследования на немецком языке
ОПК-2 Способен участвовать в реализации основных и дополнительных образовательных программ	ОПК-2.2. Владеет навыками преподавания и интерактивной коммуникации в рамках определенной содержательной области с учетом групповой специфики обучающихся	Владеть: навыками интерактивной коммуникации для академического и профессионального взаимодействия в рамках реализуемых образовательных программ

### 1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина относится к обязательной части блока дисциплин учебного плана.

Для освоения дисциплины «необходимы знания, умения и владения, сформированные в ходе изучения следующих дисциплин: История и методология изучения культуры, Методология исследовательской деятельности и академическая культура.

В результате освоения дисциплины формируются знания, умения и владения, необходимые для изучения следующих дисциплин: Исследование культуры в современном мире, Исследования науки и техники, Теории и практики межкультурных коммуникаций.

#### Структура дисциплины

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 3 з.е., 108 академических часов.

#### Структура дисциплины для очной формы обучения

Объем дисциплины в форме контактной работы обучающихся с педагогическими работниками и (или) лицами, привлекаемыми к реализации образовательной программы на иных условиях, при проведении учебных занятий:

Семестр	Тип учебных занятий	Количество часов
1	Практические занятия	30
	<b>Всего:</b>	<b>30</b>

Объем дисциплины (модуля) в форме самостоятельной работы обучающихся составляет 78 академических часов.

#### Структура дисциплины для заочной формы обучения

Объем дисциплины в форме контактной работы обучающихся с педагогическими работниками и (или) лицами, привлекаемыми к реализации образовательной программы на иных условиях, при проведении учебных занятий:

Семестр	Тип учебных занятий	Количество часов
1	Практические занятия	12
	<b>Всего:</b>	<b>12</b>

Объем дисциплины (модуля) в форме самостоятельной работы обучающихся составляет 96 академических часов.

### **Содержание дисциплины**

#### **Раздел 1. Фонетика**

**Тема 1.1** Общие сведения, алфавит, транскрипция, гласные, дифтонги, согласные, долгота и краткость, «лигатуры»

**Тема 1.2** Ударение в словах и словосочетаниях, рифма

**Тема 1.3** Специальные сложности: сонорные, назальные, умлаутированные, приыхание глухих и оглушение звонких

#### **Раздел 2. Морфология.**

**Тема 2.1. Имя существительное: род, система падежей. Образование множественного числа. Артикль: определенный, неопределенный, нулевой артикли. Типы склонения существительных: сильное, слабое, “женское”, смешанное.**

**Тема 2.2.** Глагол: сильные, слабые, модальные, вспомогательные, возвратные глаголы; глаголы с отделяемыми и неотделяемыми приставками. **Образование и употребление времен изъявительного наклонения: настоящее, простое прошедшее, перфект, будущие времена.**

**Образование форм** повелительного наклонения.

**Тема 2.3.** Местоимения: личные, относительные, указательные, вопросительные, отрицательные, неопределенные и их склонение. Местоименные наречия, способ их образования и поведение.

**Тема 2.4. Прилагательные: склонение прилагательных и его взаимосвязь с артиклами - определенным, неопределенным, нулевым.** Степени сравнения прилагательных. Употребление причастий в атрибутивной позиции.

**Тема 2.5.** Наречия. Степени сравнения наречий.

**Тема 2.6.** Числительные: количественные, порядковые, дроби, математические действия и формулы; даты.

**Тема 2.7. Предлоги, управляющие винительным, дательным и родительным падежами. Предлоги двойного управления.**

#### **Раздел 3. Синтаксис.**

**Тема 3.1.** Простое распространенное предложение: порядок слов в повествовательном, вопросительном и побудительном предложениях.

**Тема 3.2. Отрицание.** Средства выражения отрицания в предложении.

**Тема 3.3.** Сложносочиненное предложение. Сочинительные союзы.

**Тема 3.4.** Сложноподчиненное предложение. Порядок слов в придаточном предложении.

Придаточные времена, причины, уступки, следствия, условия. Дополнительные придаточные. Вопросительные предложения в роли придаточных.

#### **Раздел 4. Лексика и лингвострановедение.**

Знакомство, формы речевого этикета. Внешность, одежда, мода. Еда, национальные кухни Германии и Австрии. Жилье. Биография, карьера. Работа и досуг. Общественный транспорт, путешествия, культурные памятники Германии. Важнейшие деятели немецкой культуры. Система здравоохранения в Германии.

#### **Образовательные технологии**

<i>№ n/n</i>	<i>Наименование раздела</i>	<i>Виды учебной работы</i>	<i>Образовательные технологии</i>
<i>1</i>	<i>2</i>	<i>3</i>	<i>5</i>

1.	<i>Введение</i>	<i>Практическое занятие Самостоятельная работа</i>	<i>Вводное занятие</i>  <i>Выбор студентами потенциальных тем для подготовки самостоятельных заданий</i>
2	<i>Основной блок</i>	<i>Практическое занятие</i>  <i>Самостоятельная работа</i>	<i>(Power-point) Презентации преподавателя с использованием раздаточных материалов, видеофрагментов и т.д.</i>  <i>(Power-point) Презентации, заранее подготовленные студентами</i>  <i>Групповая работа студентов</i> <i>Подведение итогов семинара</i>  <i>Подготовка к занятию с использованием рекомендованной литературы</i>
3	<i>Промежуточная аттестация</i>	<i>Экзамен</i>	<i>Самостоятельная аналитическая работа</i>  <i>Подготовка к зачету с использованием рекомендованной литературы</i>

В период временного приостановления посещения обучающимися помещений и территории РГГУ, для организации учебного процесса с применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий могут быть использованы следующие образовательные технологии:

- видео-лекции;
- онлайн-лекции в режиме реального времени;
- электронные учебники, учебные пособия, научные издания в электронном виде и доступ к иным электронным образовательным ресурсам;
- системы для электронного тестирования;
- консультации с использованием телекоммуникационных средств.

### Оценка планируемых результатов обучения

#### Система оценивания

<b>Форма контроля</b>	<b>Макс. количество баллов</b>	
	<b>За одну работу</b>	<b>Всего</b>
Текущий контроль:		
<ul style="list-style-type: none"> <li>• опрос</li> <li>• составление диалогов на занятии</li> <li>• эссе</li> </ul>	5 баллов 5 баллов 30 баллов	10 баллов 20 баллов 30 баллов
Промежуточная аттестация , экзамен (контрольная работа)	40 баллов	
<b>Итого за дисциплину</b>	<b>100 баллов</b>	

Полученный совокупный результат конвертируется в традиционную шкалу оценок и в шкалу оценок Европейской системы переноса и накопления кредитов (European Credit Transfer System; далее – ECTS) в соответствии с таблицей:

100-балльная шкала	Традиционная шкала		Шкала ECTS
95 – 100	отлично	зачтено	A
83 – 94			B
68 – 82			C
56 – 67			D
50 – 55			E
20 – 49		не засчитано	FX
0 – 19			F

### Критерии выставления оценки по дисциплине

Баллы/ Шкала ECTS	Оценка по дисциплине	Критерии оценки результатов обучения по дисциплине
100-83/ A,B	отлично/ зачтено	<p>Выставляется обучающемуся, если он глубоко и прочно усвоил теоретический и практический материал, может продемонстрировать это на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся исчерпывающе и логически стройно излагает учебный материал, умеет увязывать теорию с практикой, справляется с решением задач профессиональной направленности высокого уровня сложности, правильно обосновывает принятые решения.</p> <p>Свободно ориентируется в учебной и профессиональной литературе.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляются обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «высокий».</p>
82-68/ C	хорошо/ зачтено	<p>Выставляется обучающемуся, если он знает теоретический и практический материал, грамотно и по существу излагает его на занятиях и в ходе промежуточной аттестации, не допуская существенных неточностей.</p> <p>Обучающийся правильно применяет теоретические положения при решении практических задач профессиональной направленности разного уровня сложности, владеет необходимыми для этого навыками и приёмами.</p> <p>Достаточно хорошо ориентируется в учебной и профессиональной литературе.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляются обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «хороший».</p>
67-50/ D,E	удовлетво- рительно/ зачтено	<p>Выставляется обучающемуся, если он знает на базовом уровне теоретический и практический материал, допускает отдельные ошибки при его изложении на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся испытывает определённые затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной направленности стандартного уровня сложности, владеет необходимыми для этого базовыми навыками и приёмами.</p> <p>Демонстрирует достаточный уровень знания учебной литературы по дисциплине.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляются обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «достаточный».</p>
49-0/ F,FX	неудовлет- ворительно/ не засчитано	Выставляется обучающемуся, если он не знает на базовом уровне теоретический и практический материал, допускает грубые ошибки при его изложении на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.

<b>Баллы/ Шкала ECTS</b>	<b>Оценка по дисциплине</b>	<b>Критерии оценки результатов обучения по дисциплине</b>
		<p>Обучающийся испытывает серьёзные затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной направленности стандартного уровня сложности, не владеет необходимыми для этого навыками и приёмами.</p> <p>Демонстрирует фрагментарные знания учебной литературы по дисциплине. Оценка по дисциплине выставляются обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции на уровне «достаточный», закреплённые за дисциплиной, не сформированы.</p>

**Оценочные средства (материалы) для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине**

**Примерная тематика письменных эссе**  
(УК-4.3, ОПК-2.2)

1. Моя семья.
2. Моя автобиография.
3. Памятники архитектуры Германии
4. Музеи Германии
5. Религиозные и общественные праздники Германии
6. Способы оплаты в Германии и Австрии
7. Железная дорога в Германии
8. Правила поведения за столом в Германии
9. Природа Германии
10. Творческий путь одного из выдающихся деятелей немецкой культуры

*По согласованию с преподавателем магистрант может выбрать тему письменной работы, не входящую в данный список.*

**Примерная тематика диалогов**  
(УК-4.3)

- Знакомство
- В кафе
- У врача
- В самолете
- На вокзале
- В туристической фирме
- Покупки в универмаге
- Отправление сообщений на почте
- Осмотр города
- Поиск работы

*По согласованию с преподавателем магистрант может выбрать тему диалога, не входящую в данный список.*

**Примерные темы письменной работы для промежуточной аттестации**  
(УК-4.3, ОПК-2.2)

1. Ich stelle mich vor
2. Meine Familie

3. Mein Arbeitstag
4. Unsere Hochschule
5. Mein Fach
6. Russland
7. Moskau
8. Deutschland
9. Österreich
10. Schweiz

### **Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины**

#### **Список источников и литературы**

##### Основная

- Tangram aktuell 1. Deutsch als Fremdsprache. Niveaustufe A 1/1. Kursbuch + Arbeitsbuch. Lektion 1-4. Ismaning: Hueber Verlag, 2004.
- Tangram aktuell 1. Deutsch als Fremdsprache. Niveaustufe A 1/2. Kursbuch + Arbeitsbuch. Lektion 5-8. Ismaning: Hueber Verlag, 2015.
- Tangram aktuell 2. Deutsch als Fremdsprache. Niveaustufe A 2/1. Kursbuch + Arbeitsbuch. Lektion 1-4. Ismaning: Hueber Verlag, 2005.

##### Дополнительная

- Гольдштейн И.П., др. Практический курс немецкого языка. М., 2003.
- Завьялова В. М., Практический курс немецкого языка для начинающих. М., 2010.
- Овчинникова А. В., Овчинников А. Ф., Новые 500 упражнений по грамматике немецкого языка. Москва, 2003.
- Tangram aktuell 2. Deutsch als Fremdsprache. Niveaustufe A 2/2. Kursbuch + Arbeitsbuch. Lektion 5-8. Ismaning: Hueber Verlag, 2005.
- Dreyer H., Schmitt R. Грамматика немецкого языка с упражнениями / Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik. Max Hueber Verlag, 2001.

#### **Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет».**

Информационный комплекс РГГУ «Научная библиотека» [Электронный ресурс] : электронная библиотека . – Электрон. дан. – [2011-2019]. – Режим доступа: <http://liber.rsuh.ru/>

Электронно-библиотечная система znanium.com [Электронный ресурс] : электронно-библиотечная система. – Электрон. дан. – [2012-2019]. – Режим доступа: <https://znanium.com/>

Национальная электронная библиотека (НЭБ) [www.rusneb.ru](http://www.rusneb.ru)

ELibrary.ru Научная электронная библиотека [www.elibrary.ru](http://www.elibrary.ru)

##### Словари:

Электронный словарь немецкого языка Академии наук Берлин-Бранденбург : [www.dwds.de](http://www.dwds.de)

Немецко-русский и русско-немецкий словарь Lingvo: <http://lingvo.abbyyonline.com/ru/>

##### Корпуса текстов

Электронный корпус текстов Института немецкого языка г. Мангейма

<https://cosmas2.ids-mannheim.de/cosmas2-web/>

Корпус немецкого языка XX в. Академии наук Берлин-Бранденбург [www.dwds.de](http://www.dwds.de)

##### Аудио- и видеоматериалы:

Deutsche Welle <http://www.dw-world.de/dw/0,2560,00.html>

## **Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы**

Доступ к профессиональным базам данных: <https://liber.rsuh.ru/tu/bases>

Информационные справочные системы:

1. Консультант Плюс
2. Гарант
3. Znanius

## **Материально-техническое обеспечение дисциплины**

Освоение дисциплины предполагает использование академической аудитории для проведения практических занятий с необходимыми техническими средствами (компьютер, проектор, доска). Лицензионное программное обеспечение компьютера:

Состав программного обеспечения:

1. Windows
2. Microsoft Office

## **Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов**

В ходе реализации дисциплины используются следующие дополнительные методы обучения, текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся в зависимости от их индивидуальных особенностей:

- для слепых и слабовидящих: лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением; письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением или могут быть заменены устным ответом; обеспечивается индивидуальное равномерное освещение не менее 300 люкс; для выполнения задания при необходимости предоставляется увеличивающее устройство; возможно также использование собственных увеличивающих устройств; письменные задания оформляются увеличенным шрифтом; экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.

- для глухих и слабослышащих: лекции оформляются в виде электронного документа, либо предоставляется звукоусиливающая аппаратура индивидуального пользования; письменные задания выполняются на компьютере в письменной форме; экзамен и зачёт проводятся в письменной форме на компьютере; возможно проведение в форме тестирования.

- для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата: лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением; письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением; экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.

При необходимости предусматривается увеличение времени для подготовки ответа.

Процедура проведения промежуточной аттестации для обучающихся устанавливается с учётом их индивидуальных психофизических особенностей. Промежуточная аттестация может проводиться в несколько этапов.

При проведении процедуры оценивания результатов обучения предусматривается использование технических средств, необходимых в связи с индивидуальными особенностями обучающихся. Эти средства могут быть предоставлены университетом, или могут использоваться собственные технические средства.

Проведение процедуры оценивания результатов обучения допускается с использованием дистанционных образовательных технологий.

Обеспечивается доступ к информационным и библиографическим ресурсам в сети Интернет для каждого обучающегося в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- для слепых и слабовидящих: в печатной форме увеличенным шрифтом, в форме электронного документа, в форме аудиофайла.
- для глухих и слабослышащих: в печатной форме, в форме электронного документа.
- для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата: в печатной форме, в форме электронного документа, в форме аудиофайла.

Учебные аудитории для всех видов контактной и самостоятельной работы, научная библиотека и иные помещения для обучения оснащены специальным оборудованием и учебными местами с техническими средствами обучения:

- для слепых и слабовидящих: устройством для сканирования и чтения с камерой SARA CE; дисплеем Брайля PAC Mate 20; принтером Брайля EmBraille ViewPlus;
- для глухих и слабослышащих: автоматизированным рабочим местом для людей с нарушением слуха и слабослышащих; акустический усилитель и колонки;
- для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата: передвижными, регулируемыми эргономическими партами СИ-1; компьютерной техникой со специальным программным обеспечением.

### **Методические материалы**

#### **Планы практических занятий**

<b>Раздел курса</b>	<b>Формы текущего контроля и промежуточной аттестации</b>	<b>Проверяемый компонент компетенции</b>
Раздел 1. Фонетика	- Чтение короткого рифмованного текста - устный опрос	- умение правильно произносить звуки - умение соотносить графическое написание с устным звучанием
Раздел 2. Морфология.	- устный опрос - письменное тестирование	-Умение распознавать в письменном или звучащем тексте изученные морфологические структуры - способность грамотно применять изученные морфологические структуры в устной и письменной речи
Раздел 3. Синтаксис.	- устный опрос - письменное тестирование	-Умение распознавать в письменном или звучащем тексте изученные синтаксические структуры - способность грамотно применять изученные синтаксические структуры в устной и письменной речи
Раздел 4. Лексика и лингвострановедение.	- чтение и перевод текста - составление диалога - написание эссе - ролевая игра - аудирование	-способность понимать содержание простых текстов на немецком языке, в т.ч. специальных текстов по истории и теории культуры. - навыки работы со словарями и справочниками. - освоение лексики в рамках изучаемой тематики - навыки понимания устной речи - умение реагировать на реплики собеседника

## Практическое занятие 1

Фонетика: общие сведения, алфавит, транскрипция, гласные, дифтонги, согласные, долгота и краткость, «лигатуры», ударение в словах и словосочетаниях, рифма.

Грамматические сведения: Род имен существительных. Артикли. Склонение имен существительных (сильный и «женский» типы). Спряжение слабых глаголов в настоящем времени. Порядок слов в простом повествовательном предложении.

Лексико-страноведческая тема: знакомство, первые контакты, формы обращения в немецком языке.

### **Литература (основная)**

Themen aktuell 1. Kursbuch/Arbeitsbuch. Lektion 1-2. Max Hueber Verlag, 2017.

H.Dreyer, R. Schmitt. Грамматика немецкого языка с упражнениями / Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik. Max Hueber Verlag, 2006. §§ 1, 6, 22.

Родин О.Ф. Страноведение. Федеративная Республика Германия: Учебное пособие. 2 изд. М., 2019.

Сумленный, Сергей. Немецкая система. Из чего сделана Германия и как она работает. М., 2012.

### **Литература (дополнительная)**

Попов В.С. Практикум по фонетике немецкого языка. Учебное пособие по практической фонетике немецкого языка. Изд-во ТулГУ, Тула 2008 г.

Lutz Röhricht. *Lexikon der sprichwörtlichen Redensarten*. 3 Bände, Herder, Freiburg, 1992.

Themen aktuell 1. Phonetik: Übungsbuch mit CD.

## Практическое занятие 2

Фонетика: специальные сложности - сонорные, назальные, умлаутированные, придыхание глухих и оглушение звонких.

Грамматические сведения: Склонение имен существительных (слабый и смешанный типы).

Употребление артикля. Склонение личных местоимений. Предлоги: общие сведения. Предлоги, управляющие винительным падежом. Выражение отрицания в предложении. Отрицательные местоимения. Вопросительные местоимения. Порядок слов в вопросительном предложении.

Лексико-страноведческая тема: еда, национальные кухни Германии и Австрии

### **Литература (основная)**

Themen aktuell 1. Kursbuch/Arbeitsbuch Lektion 3. Max Hueber Verlag, 2017.

H.Dreyer, R. Schmitt. Грамматика немецкого языка с упражнениями / Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik. Max Hueber Verlag, 2006. §§ 2-4, 17, 57-58.

Родин О.Ф. Страноведение. Федеративная Республика Германия: Учебное пособие. 2 изд. М., 2019.

Сумленный, Сергей. Немецкая система. Из чего сделана Германия и как она работает. М., 2012.

### **Литература (дополнительная)**

Попов В.С. Практикум по фонетике немецкого языка. Учебное пособие по практической фонетике немецкого языка. Изд-во ТулГУ, Тула 2008 г.

Салахов Р.А. Практическая грамматика немецкого языка / Под ред. Д.О.Добровольского. М.: Метатекст, 1998. Блок 1.

Geiger S., Dinsel S. Deutsch. Präpositionen. Max Hueber Verlag, 2007.

Schmitz W. Übungen zu Präpositionen und synonymen Verben. Max Hueber Verlag, 1995.

Themen aktuell 1. Phonetik: Übungsbuch mit CD.

Brill L.M., Techmer M. Großes Übungsbuch. Wortschatz. Max Hueber Verlag, 2011: 198-218.

### **Практическое занятие 3**

**Грамматические сведения:** Образование множественного числа существительных. Спряжение сильных глаголов в настоящем времени. Предлоги, управляющие дательным падежом.

Сложносочиненные предложения, сочинительные союзы.

**Лексико-страноведческая тема:** Квартира, мебель. Система сдачи жилья и проживания в Германии.

#### **Литература (основная)**

Themen aktuell 1. Kursbuch/Arbeitsbuch. Lektion 5. Max Hueber Verlag, 2017.

H.Dreyer, R. Schmitt. Грамматика немецкого языка с упражнениями / Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik. Max Hueber Verlag, 2006. §§ 6, 23-24, 59.

#### **Литература (дополнительная)**

Geiger S., Dinsel S. Deutsch. Präpositionen. Max Hueber Verlag, 2007.

Schmitz W. Übungen zu Präpositionen und synonymen Verben. Max Hueber Verlag, 1995.

Салахов Р.А. Практическая грамматика немецкого языка / Под ред. Д.О.Добровольского. М.: Метатекст, 1998. Блок 1.

Brill L.M., Techmer M. Großes Übungsbuch. Wortschatz. Max Hueber Verlag, 2011: 119-138.

Dinsel S., Geiger S. Großes Übungsbuch. Grammatik. Max Hueber Verlag, 2009.

Сумленный, Сергей. Немецкая система. Из чего сделана Германия и как она работает. М., 2012.

#### **Дополнительные источники**

Портал Studenten-WG: <http://www.studenten-wg.de/wohnungsmarkt.html>

### **Практическое занятие 4**

**Грамматические сведения:** Притяжательные местоимения. Императив. Порядок слов в побудительном предложении. Модальные глаголы. Возвратные глаголы. Числительные.

**Лексико-страноведческая тема:** Указание на время. Проведение свободного времени.

Организация досуга в Германии.

#### **Литература (основная)**

Themen aktuell 1. Kursbuch/Arbeitsbuch. Lektion 4. Max Hueber Verlag, 2017.

H.Dreyer, R. Schmitt. Грамматика немецкого языка с упражнениями / Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik. Max Hueber Verlag, 2006. §§ 5, 10-11, 18, 38.

#### **Литература (дополнительная)**

Гольдштейн И.П., Горохова И.М., Раевский М.В., Щеглова Т.Я. Практический курс немецкого языка. Часть 1. Lektion 13.

Салахов Р.А. Практическая грамматика немецкого языка / Под ред. Д.О.Добровольского. М.: Метатекст, 1998. Блок 2.

Овчинникова А. В., Овчинников А. Ф., 500 упражнений по грамматике немецкого языка. Москва, Оникс, 2000.

Lutscher R. Übungsgrammatik für Anfänger. Max Hueber Verlag, 2001. § 26, 48-53

### **Практическое занятие 5**

**Грамматические сведения:** Глаголы с отделяемыми и неотделяемыми приставками. Указательные местоимения. Неопределенные местоимения. Местоименные наречия.

Лексико-страноведческая тема: Распорядок дня. О рабочем времени в Германии.

### **Литература (основная)**

Themen aktuell 1. Kursbuch/Arbeitsbuch. Lektion 7. Max Hueber Verlag, 2017.

H.Dreyer, R. Schmitt. Грамматика немецкого языка с упражнениями / Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik. Max Hueber Verlag, 2006. §§ 7-9, 36-37.

### **Литература (дополнительная)**

Завьялова В. М., Ильина Л. В., Практический курс немецкого языка. Москва, ДОК и А, 1998.

Lutscher R. Übungsgrammatik für Anfänger. Max Hueber Verlag, 2001. § 43-46, 122-135.

Dinsel S., Geiger S. Großes Übungsbuch. Grammatik. Max Hueber Verlag, 2009 § 10, 17.

## **Практическое занятие 6**

Грамматические сведения: Особые случаи употребления отделяемых и неотделяемых приставок. Предлоги с двойным управлением. Придаточные предложения: общие правила. Дополнительные придаточные.

Лексико-страноведческая тема: Части тела, болезни. Система здравоохранения в Германии.

### **Литература (основная)**

Themen aktuell 1. Kursbuch/Arbeitsbuch. Lektion 6. Max Hueber Verlag, 2017.

H.Dreyer, R. Schmitt. Грамматика немецкого языка с упражнениями / Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik. Max Hueber Verlag, 2006. §§ 9, 25, 60.

### **Литература (дополнительная)**

Brill L.M., Techmer M. Großes Übungsbuch. Wortschatz. Max Hueber Verlag, 2011: 71-106

Dinsel S., Geiger S. Großes Übungsbuch. Grammatik. Max Hueber Verlag, 2009 § 25.

Lutscher R. Übungsgrammatik für Anfänger. Max Hueber Verlag, 2001. § 141-144.

### **Дополнительные источники**

<http://www.aok.de/>

## **Практическое занятие 7**

Грамматические сведения: Образование перфекта. Выбор вспомогательного глагола.

Придаточные предложения времени. Придаточные предложения причины.

Лексико-страноведческая тема: Биография. Принятые в Германии принципы составления автобиографии.

### **Литература (основная)**

Themen aktuell 1. Kursbuch/Arbeitsbuch. Lektion 9. Max Hueber Verlag, 2017.

H.Dreyer, R. Schmitt. Грамматика немецкого языка с упражнениями / Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik. Max Hueber Verlag, 2006. §§ 12, 26-27.

### **Литература (дополнительная)**

Гольдштейн И.П., Горохова И.М., Раевский М.В., Щеглова Т.Я. Практический курс немецкого языка. Часть 1. Lektion 1-5.

Lutscher R. Übungsgrammatik für Anfänger. Max Hueber Verlag, 2001. § 11-16.

Dinsel S., Geiger S. Großes Übungsbuch. Grammatik. Max Hueber Verlag, 2009 § 2, 28-29.

## **Практическое занятие 8**

Грамматические сведения: Переходный или непереходный глагол? - Трудные случаи.  
 Управление глаголов. Условные придаточные предложения.  
 Лексико-страноведческая тема: Ориентирование в городе. Культурные памятники Берлина.

### **Литература (основная)**

- Themen aktuell 1. Kursbuch/Arbeitsbuch. Lektion 8. Max Hueber Verlag, 2017.  
 H.Dreyer, R. Schmitt. Грамматика немецкого языка с упражнениями / Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik. Max Hueber Verlag, 2006. §§ 13-14, 28.  
 Родин О.Ф. Страноведение. Федеративная Республика Германия: Учебное пособие. 2 изд. М., 2019.  
 Сумленный, Сергей. Немецкая система. Из чего сделана Германия и как она работает. М., 2012.

### **Литература (дополнительная)**

- Dinsel S., Geiger S. Großes Übungsbuch. Grammatik. Max Hueber Verlag, 2009 § 12, 30.  
 Салахов Р.А. Практическая грамматика немецкого языка / Под ред. Д.О.Добровольского. М.: Метатекст, 1998. Блок 3.

### **Дополнительные источники**

<http://www.berlin.de/>

## **Практическое занятие 9**

Грамматические сведения: Глаголы с предложным дополнением. Уступительные придаточные предложения. Придаточные предложения следствия. Наречия.  
 Лексико-страноведческая тема: Средства передвижения. Система общественного транспорта в Германии.

### **Литература (основная)**

- Themen aktuell 1. Kursbuch/Arbeitsbuch. Lektion 10. Max Hueber Verlag, 2017.  
 H.Dreyer, R. Schmitt. Грамматика немецкого языка с упражнениями / Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik. Max Hueber Verlag, 2006. §§ 15, 29-30.

### **Литература (дополнительная)**

- Brill L.M., Techmer M. Großes Übungsbuch. Wortschatz. Max Hueber Verlag, 2011: 169-196  
 Dinsel S., Geiger S. Großes Übungsbuch. Grammatik. Max Hueber Verlag, 2009 § 13, 32-33.  
 Lutscher R. Übungsgrammatik für Anfänger. Max Hueber Verlag, 2001. § 146-149.

### **Дополнительные источники**

Сайт немецких железных дорог: [www.bahn.de](http://www.bahn.de)

## **Практическое занятие 10**

Грамматические сведения: Глаголы, вводящие придаточные предложения с союзом *dass* или инфинитивные группы. Придаточные предложения образа действия.  
 Лексико-страноведческая тема: Отпуск и путешествия. Исторические достопримечательности Германии

### **Литература (основная)**

- Themen aktuell 1. Kursbuch/Arbeitsbuch. Lektion 10. Max Hueber Verlag, 2017.  
 H.Dreyer, R. Schmitt. Грамматика немецкого языка с упражнениями / Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik. Max Hueber Verlag, 2006. §§ 16, 31.

**Литература (дополнительная)**

Dinsel S., Geiger S. Großes Übungsbuch. Grammatik. Max Hueber Verlag, 2009 § 26.

Салахов Р.А. Практическая грамматика немецкого языка / Под ред. Д.О.Добровольского. М.: Метатекст, 1998. Блок 4, § 5.

**Дополнительные источники**

Викторина "Deutsche Sehenswürdigkeiten" <http://www.geo.de/GEO/reisen/61082.html>

**Практическое занятие 11**

Грамматические сведения: Образование и употребление будущих времен. Вопросительные предложения в роли придаточных.

Лексико-страноведческая тема: Карьера. Планирование будущего в жизни современного немца.

**Литература (основная)**

Themen aktuell 2. Kursbuch/Arbeitsbuch. Lektion 2. Max Hueber Verlag, 2018.

H.Dreyer, R. Schmitt. Грамматика немецкого языка с упражнениями / Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik. Max Hueber Verlag, 2006. §§ 21, 34.

**Литература (дополнительная)**

Dinsel S., Geiger S. Großes Übungsbuch. Grammatik. Max Hueber Verlag, 2009 § 5.

Lutscher R. Übungsgrammatik für Anfänger. Max Hueber Verlag, 2001. § 24-25.

Brill L.M., Techmer M. Großes Übungsbuch. Wortschatz. Max Hueber Verlag, 2011: 298-324.

**Дополнительные источники**

<http://www.planet-beruf.de/>

**Практическое занятие 12**

Грамматические сведения: Склонение прилагательных: при определенном, неопределенном, нулевом артикле. Предлоги, управляющие родительным падежом. Простое прошедшее время. Лексико-страноведческая тема: Внешность и одежда. Современная мода в Германии.

**Литература (основная)**

Themen aktuell 2. Kursbuch/Arbeitsbuch. Lektion 1. Max Hueber Verlag, 2018.

H.Dreyer, R. Schmitt. Грамматика немецкого языка с упражнениями / Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik. Max Hueber Verlag, 2006. §§ 39, 61.

**Литература (дополнительная)**

Brill L.M., Techmer M. Großes Übungsbuch. Wortschatz. Max Hueber Verlag, 2011: 38-41.

Dinsel S., Geiger S. Großes Übungsbuch. Grammatik. Max Hueber Verlag, 2009 § 19.

Lutscher R. Übungsgrammatik für Anfänger. Max Hueber Verlag, 2001. § 91-93.

Салахов Р.А. Практическая грамматика немецкого языка / Под ред. Д.О.Добровольского. М.: Метатекст, 1998. Блок 2, § 8.

**Практическое занятие 13**

Грамматические сведения: Степени сравнения прилагательных и наречий. Причастия в роли определения. Устойчивые словосочетания с функциональными глаголами.

Лексико-страноведческая тема: Важнейшие деятели немецкой культуры.

**Литература (основная)**

Themen aktuell 2. Kursbuch/Arbeitsbuch. Lektion 3. Max Hueber Verlag, 2018.  
 H.Dreyer, R. Schmitt. Грамматика немецкого языка с упражнениями / Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik. Max Hueber Verlag, 2006. § 40.

**Литература (дополнительная)**

Lutscher R. Übungsgrammatik für Anfänger. Max Hueber Verlag, 2001. § 99-101.  
 Салахов Р.А. Практическая грамматика немецкого языка / Под ред. Д.О.Добровольского. М.: Метатекст, 1998. Блок 4, § 2.

**Дополнительные источники**

<http://www.deutsche-kultur-international.de/>

**Практическое занятие 14-15**

Лексико-страноведческая тема: Важнейшие деятели немецкой культуры. География немецких диалектов; возможности и превратности, ожидающие иностранца в дороге, в гостях, во время посещения культурных и торговых учреждений и проч. практические советы

**Литература (основная)**

Власов Н.А. Германия в начале XXI века. Учеб. пособие. С.-Петерб. гос. ун-т, Фак. междунар. отношений. - СПб: Изд-во С.-Петерб. ун-та, 2008.  
 H.Dreyer, R. Schmitt. Грамматика немецкого языка с упражнениями / Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik. Max Hueber Verlag, 2006. § 40.

**Литература (дополнительная)**

Lutscher R. Übungsgrammatik für Anfänger. Max Hueber Verlag, 2001. § 99-101.  
 Козьмин О.Г. / Герасимова О. М. По странам изучаемого языка. Немецкий язык. Справочные материалы. 2 изд. М., 1995.  
 Лебедев В.Б. Знакомьтесь: Германия! Пособие по страноведению. Учеб. пособие. М., 2003.  
 Павлов Н.В. Современная Германия: учебное пособие по страноведению. М., 2005.  
 Салахов Р.А. Практическая грамматика немецкого языка / Под ред. Д.О.Добровольского. М.: Метатекст, 1998. Блок 4, § 2.

**Дополнительные источники**

<http://www.deutsche-kultur-international.de/>

## **АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ**

Дисциплина реализуется на факультете культурологии

**Цель дисциплины:** познакомить слушателей с культурно-лингвистической спецификой стран немецкоязычного ареала, развить базовые речевые умения, необходимые для чтения и понимания немецкоязычных текстов.

**Задачи:**

- ознакомить магистрантов с базовыми чертами грамматического строя немецкого языка;
- сформировать у магистрантов базовые способности к устному общению на немецком языке;
- сформировать у магистрантов навыки чтения, перевода и создания простых немецкоязычных текстов, в т.ч. понимания общего содержания специальных текстов в области теории и истории культуры;
- на основе чтения лингвострановедческих текстов ознакомить магистрантов с историко-культурологической спецификой немецкого языкового ареала.

*Дисциплина направлена на формирование следующих компетенций выпускника:*

УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия  
 ОПК-2 Способен участвовать в реализации основных и дополнительных образовательных программ

*В результате освоения дисциплины обучающийся должен демонстрировать следующие результаты образования:*

**Знать:** базовые черты грамматического строя немецкого языка; правила речевого этикета; сферы влияния и применения немецкого языка в Европе в различные периоды XX в.

**Уметь:** применять изученные грамматические и прагматические структуры в различных ситуациях личного и профессионального общения; читать и создавать простые тексты различных функциональных стилей, в т.ч. понимать общее содержание научных текстов по проблемам теории и истории культуры.

**Владеть:** начальными навыками коммуникации на немецком языке и восприятия речи носителей языка для академического и профессионального взаимодействия, навыками интерактивной коммуникации в рамках реализуемых образовательных программ.

По дисциплине предусмотрена промежуточная аттестация в форме экзамена.

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 3 з.е.